



Škoda Fabia AUTORÁDIO SYMPHONY S CD
AUTORADIO SYMPHONY MIT CD
CAR RADIO SYMPHONY WITH CD



ŠkodaAuto

IO

SYMPHONY

Přehled	2
Stručný návod k obsluze	3
Důležité pokyny	4
Všeobecné funkce	5
Provoz rádia	6
Provoz CD přehrávače	10
Menu setup	12
Bezpečnostní kódování	17
Záruka	18
Stručný technický popis	19
Seznam hesel	20

Pokyny

Vážený zákazníku,

pokud jste neobdržel bezpečnostní kód k Vašemu rádiu, je Vaše vozidlo vybaveno komfortním systémem kódování, ke kterému tento kód nepotřebujete. V případě odpojení a opětovného zapojení akumulátoru zapněte nejprve zapalování klíčem ve spínací skříňce a teprve potom rádio. Jestliže byste přesto tento kód požadoval, obraťte se na Váš servis Škoda.



Přijímač odpovídá ochranným požadavkům elektromagnetické slučitelnosti (Směrnice ES 89/336 EHS a 93/68/EHS) podle norem EN 55013 a EN 55020.

CZ

D

GB

F

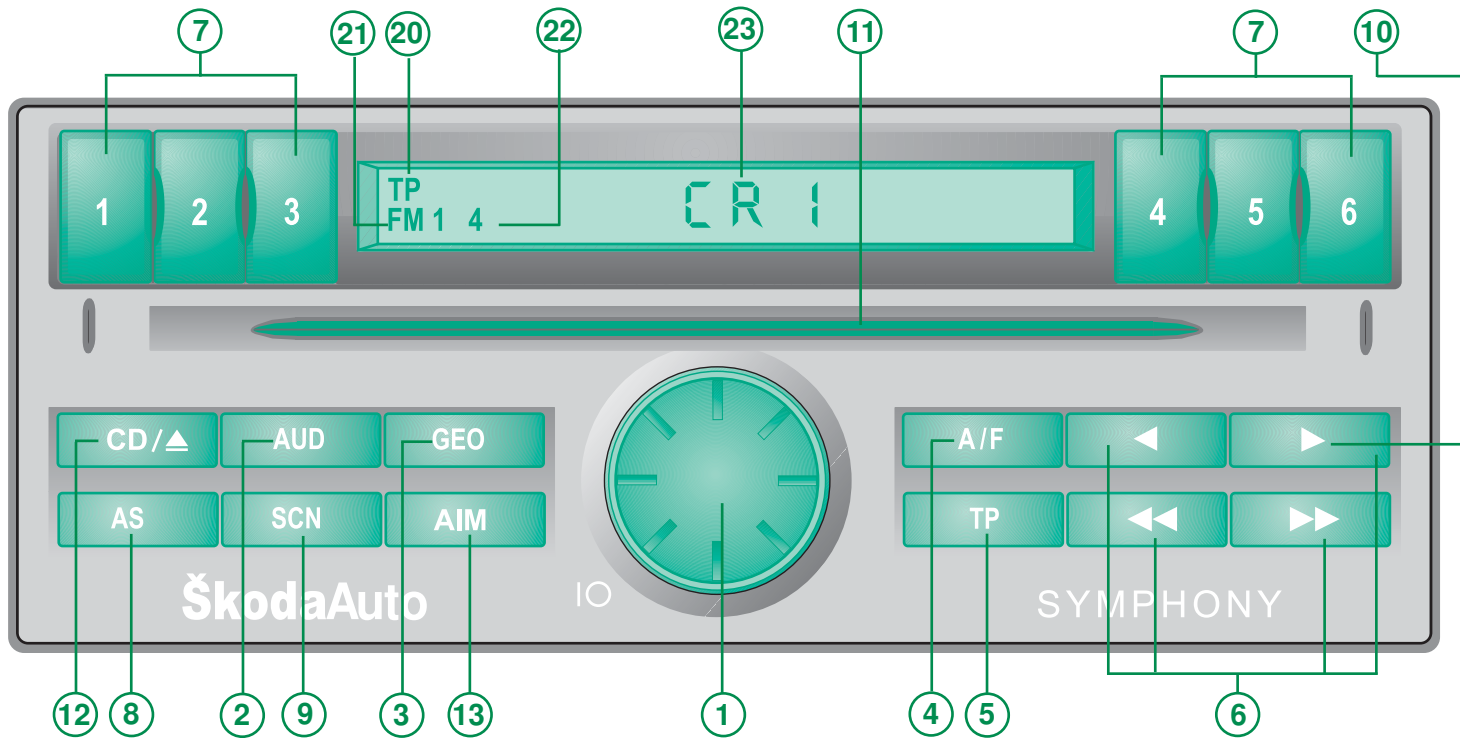
I

E

S

NL

DK



Poz.	Funkce	Strana	Poz.	Funkce	Strana	Poz.	Funkce	Strana
①	Tlačítko / Otočný knoflík			- Pohyb v menu	12		Indikace na displeji:	
	- zapínání / vypínání (stisknutím) . . .	5		- ovládání CD	10	⑳	TP: nastavený vysílač dopravních zpráv	6
	- regulace hlasitosti (otáčením) . . .	5	⑦	1...6				
	- další nastavení v různých menu			- tlačítka předvolby	7			
				- ovládání CD měniče	11	㉑	FM 1 paměťová místa 1-6 pro rozsah velmi krátkých vln . . .	6
②	AUD		⑧	AS				
	- nastavení výšky a hloubky zvuku	5		- Auto Store.	7	㉑	FM 2 paměťová místa 7-12 pro rozsah velmi krátkých vln . . .	6
③	GEOmetrie		⑨	SCN		㉑	AM 1 paměťová místa 1-6 pro rozsah dlouhých / středních vln . . .	6
	- zvukový obraz (balance, fader) . . .	5		- prohledávání vlnového rozsahu . . .	8			
				- prohledávání CD.	10, 11	㉑	AM 2 paměťová místa 7-12 pro rozsah dlouhých / středních vln . . .	6
④	A/F		⑩	Blikající LED	4,13, 17	㉑	Rozsah dopravních zpráv paměťová místa 1-6	6
	- přepínání rozsahů AM / FM	6				㉑	Číslo stanice	7
	- přepínání rozsahů pamětí	7	⑪	Otvor pro CD	10	㉑	Název stanice / kmitočet	9
⑤	TP		⑫	CD				
	- dopravní zprávy	6, 9		- provoz CD / vysunutí CD	11			
	- vyvolání menu setup	12	⑬	AIM				
⑥	Tlačítka ◀▶ ◀◀▶▶			- TIM (paměť dopravních zpráv) . . .	8			
	- Vyhledávání vysílačů	7		Zajištění proti krádeži	4, 17			

Upozornění!!!

Dbejte prosím na to, abyste svoji pozornost při řízení vozidla věnovali vždy v první řadě silničnímu provozu!!!

Současný dopravní ruch neustále vyžaduje plnou pozornost účastníků silničního provozu.

Rozsáhlé a náročné vybavení moderních autorádií poskytuje kromě řady možností zábavy i různé informace o dopravní situaci, povětrnostních podmínkách atd.

Dbejte prosím na to, abyste autorádio obsluhovali jen tehdy, když to skutečně dovoluje dopravní situace. Dbejte prosím na následující rady!!!

- Seznamte se podle návodu k obsluze s rozsáhlými funkcemi Vašeho autorádia před jízdou.
- Rozsáhlejší nastavení, např. v menu setup, která jsou nutná zpravidla jen jednou resp. zřídka, provádějte prosím před jízdou ve stojícím vozidle.

- V případě, že by za jízdy vznikly nejasnosti o funkcích autorádia nebo překvapující efekty, vyjasněte je popř. podle návodu k obsluze ve stojícím vozidle.
- Zvolte hlasitost ve vozidle tak, aby bylo kdykoli možné vnímat vnější akustické signály.

Komfortní kódování rádia

Vaše autorádio je vybaveno specifickým bezpečnostním kódem. Zadání bezpečnostního kódu je nutné jen při jeho prvním uvedení do provozu ve vozidle. Po prvním zadání kódu "se rádio se svým vozidlem seznámí". Tím není nutné zadávat kód po přerušení napětí ve vozidle. Při zapnutém zapalování si rádio po zapnutí samočinně ověřuje data vozidla. Teprve po zjištění, že se nachází v jiném vozidle, je nutné zadat kód.

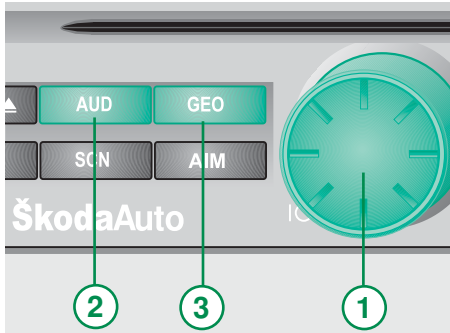
Pokud jste neobdrželi bezpečnostní kód k Vašemu rádiu, je Vaše vozidlo vybaveno komfortním systémem kódování, ke kterému tento kód nepotřebujete. V případě odpojení a opětovného zapojení akumulátoru zapněte nejprve zapalování klíčem ve spínací skříňce a teprve potom rádio. Jestliže byste přesto tento kód požadovali, obraťte se na Váš servis Škoda.

Kód byste neměli vozit s sebou ve vozidle, nýbrž uschovat ho doma na bezpečném místě.

Jelikož je přijímač provozuschopný jen po zadání příslušného kódu, je po krádeži nepoužitelný, a tím chráněný proti krádeži.

Při vypnutém přijímači a vypnutém zapalování upozorňuje blikající LED dioda ⑩ umístěná na tlačítku ► ⑥ na zajištění proti krádeži.

Zapínání a vypínání Regulování hlasitosti



Zapínání a vypínání

Radiopřijímač se zapíná resp. vypíná stisknutím tlačítka ①. Přijímač přebírá při zapnutí naposledy nastavené parametry pro výšky, hloubky, balance atd. Jen hlasitost radiopřijímače se v okamžiku zapnutí event. zredukuje na maximální hlasitost nastavenou v menu setup.

Regulování hlasitosti

V zapnutém stavu je tlačítko ① zap / vyp z čelní strany vysunuto a umožňuje tak nastavení hlasitosti. Požadovanou hlasitost zvolíte otáčením knoflíku ① doprava resp. doleva.

Nastavení zvuku

Nastavení zvuku

Zvuk rádia můžete nastavit dle Vašeho přání. Nastavení a uložení hodnot do paměti pro rádio, přehrávač CD, měnič CD, reprodukcí TIM a telefon lze u přijímače provést odděleně. Postupujte přitom následujícím způsobem:

Nastavení hloubek:

- Stiskněte tlačítko ② **AUD**. Na displeji se objeví indikace **BASS** s aktuální hodnotou stupnice.
- Nastavte pomocí otočného knoflíku ① požadovanou hloubku od **- 9** do **+ 9**.

Nastavení výšek:

- Opětovným stisknutím tlačítka ② **AUD** přejdete k nastavení výšky (chcete-li volit regulaci výšky z normálního provozu, musíte stisknout tlačítko ② dvakrát). Na displeji se objeví indikace **TRE** s aktuální hodnotou stupnice.
- Nastavte pomocí otočného knoflíku ① požadovanou výšku od **- 9** do **+ 9**.

Opětovným stisknutím tlačítka ② nebo 5 vteřin po posledním nastavení se autorádio přepne opět do normálního provozu a uloží nastavené hodnoty do paměti.

Geometrie

Geometrie

Geometrii zvukového obrazu můžete nastavit dle Vašeho přání.

Postupujte přitom následujícím způsobem:

Balance:

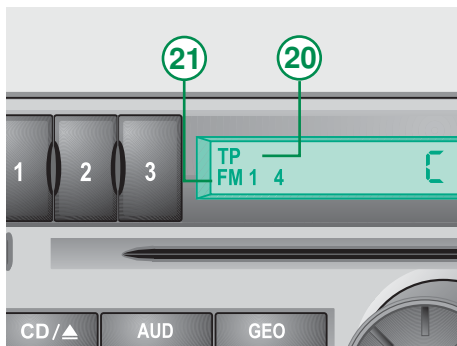
- Stiskněte tlačítko ③ **GEO**. Na displeji se objeví indikace **BAL** s aktuální hodnotou stupnice.
- Pomocí otočného knoflíku ① nastavte požadovaný poměr hlasitosti reproduktorů vlevo a vpravo od **LEFT 9** přes **CENTER** do **RIGHT 9**.

Fader:

- Opětovným stisknutím tlačítka ③ **GEO** přejdete k nastavení poměru hlasitosti reproduktorů vpředu a vzadu (chcete-li volit regulaci z normálního provozu, musíte stisknout tlačítko ③ dvakrát). Na displeji se objeví indikace **FAD** s aktuální hodnotou stupnice.
- Pomocí otočného knoflíku ① nastavte požadovanou hodnotu od **REAR 9** přes **CENTER** do **FRONT 9**.

Opětovným stisknutím tlačítka ② nebo 5 vteřin po posledním nastavení se autorádio přepne opět do normálního provozu a uloží nastavené hodnoty do paměti.

Přepínání rozsahů



Váš radiopřijímač je vybaven vlnovými rozsahy FM a AM. V rozsazích FM 1, FM 2 a TP je k dispozici vždy 6 paměťových míst a v rozsazích AM 1 a AM 2 je k dispozici rovněž vždy 6 paměťových míst. Zvolený rozsah je indikován na displeji v pozici ⑳.

V rozsahu AM jsou postupně vyhledávány vysílače v pásmu dlouhých vln a potom v pásmu středních vln.

Přepínání AM - FM:

- Delším stisknutím tlačítka ④ **A/F** přepíná váš přijímač mezi rozsahy AM a FM. Přitom se nastaví vždy naposledy poslouchaný program.

Přepínání FM 1 - FM 2

(Indikace ㉑ = FM) :

- Krátkým stisknutím tlačítka ④ **A/F** můžete provádět přepínání mezi rozsahy FM 1 (paměťová místa 1 až 6) a FM 2 (paměťová místa 7 až 12). Přitom se nastaví vždy to programové místo, které jste naposledy poslouchali v tomto rozsahu.

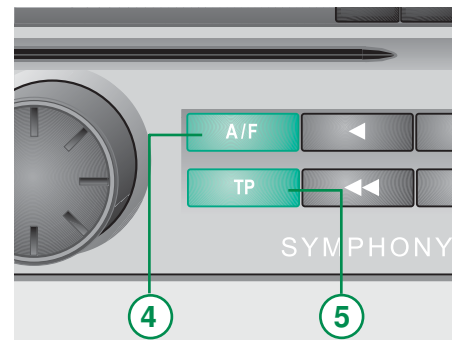
Přepínání AM 1 - AM 2

(Indikace ㉒ = AM):

- Krátkým stisknutím tlačítka ④ **A/F** můžete provádět přepínání mezi rozsahy AM 1 a AM 2. Přitom se vždy nastaví to programové místo, které jste naposledy poslouchali v tomto rozsahu.

Přepínání TP (aktivované vysílání dopravních zpráv, indikace ㉓):

- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** přepnete do rozsahu TP (**Traffic Program**). V tomto rozsahu lze nastavit jen programy s vysíláním dopravních zpráv (programy TP). Hlášení dopravních zpráv jsou reprodukována s minimální hlasitostí nastavitelnou v menu setup. Hlášení přeruší i reprodukcí CD. Po dopravních zprávách se přijímač opět přepne do předchozího provozního stavu.



Programy TP jsou na displeji označeny indikací ㉓ "**TP**". Reprodukce hlášení dopravních zpráv je na displeji indikována nápisem "**INFO PRGNAME**". Není-li příjem nastaveného programu TP již možný, nastaví přijímač automaticky další program TP s dobrým příjmem. Na displeji se přitom objeví indikace "**NO TP TP SEEK**". Nechcete-li poslouchat hlášení dopravních zpráv, zvolte požadovaný program v jednom z rozsahů FM (FM 1 nebo FM 2).

Volba programů

Ukládání do paměti

Tlačítkem předvolby

- Krátkým stisknutím tlačítka předvolby se nastaví kmitočet uložený v paměti. Zvolená stanice je indikována na displeji v pozici ②.

Vyhledávání

- Krátkým stisknutím tlačítka ⑥ ◀◀ nebo ▶▶ se spustí vyhledávání ve zvoleném směru. Přijímač nyní hledá další vysílač s dobrým příjmem v nastaveném rozsahu FM, AM nebo TP. V rozsahu TP se nastávají jen vysíláče TP.

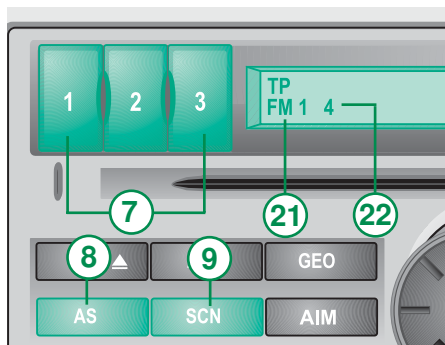
Manuální vyhledávání

- Stisknete tlačítko ⑥ ◀ nebo ▶. Krátkým stisknutím tlačítka je indikován nastavený kmitočet, delším stisknutím tlačítka se mění kmitočet ve zvoleném směru příslušně nahoru resp. dolů, dokud tlačítko opět neuvolníte.

Scan

- Stisknutím tlačítka **SCN** ⑨ jsou krátce po sobě voleny stanice v právě nastaveném rozsahu.

Stisknete-li tlačítko znovu, funkce skončí a zůstane nastaven aktuální program.



Ukládání do paměti

V příslušných rozsazích můžete uložit do paměti šesti tlačítka předvolby maximálně 30 programů:

Rozsah AM 1 + AM 2 = 12 programů

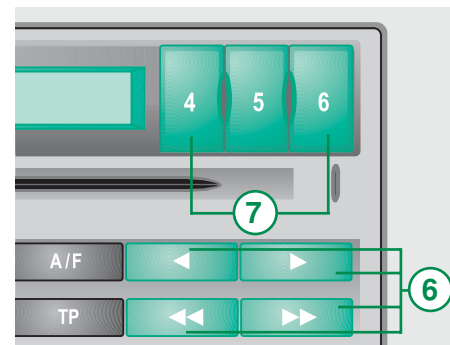
Rozsah FM 1 + FM 2 = 12 programů

Rozsah TP = 6 programů

Programy uložené v paměti lze vyvolat krátkým stisknutím příslušného tlačítka předvolby.

Manuální ukládání do paměti

- Delším stisknutím požadovaného tlačítka předvolby ⑦ je právě nastavený program uložen na příslušné programové místo ve zvoleném rozsahu AM 1, AM 2, FM 1,

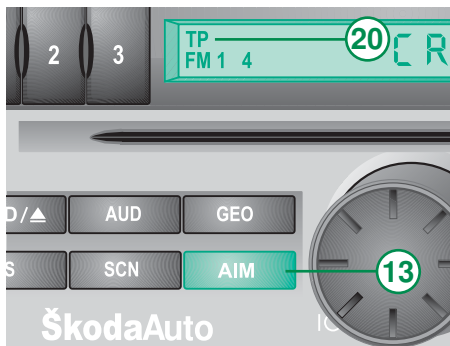


FM 2 nebo TP. Pokud jste aktivovali "Beep" v menu setup, je uložení v paměti akusticky potvrzeno. Program uložený do paměti lze nyní vždy vyvolat stisknutím příslušného tlačítka předvolby ⑦.

Automatické ukládání do paměti (platí pouze pro rozsahy FM 2, AM 2, TP)

- Delším stisknutím tlačítka ⑧ **AS** se iniciuje funkce Autostore. Přitom je ve zvolených rozsazích FM 2, TP nebo AM 2 automaticky ukládáno do paměti šest programů s nejlepším příjmem. Funkce je indikována na displeji nápisem **STORE**.

Funkce TIM (Traffic Information Memory)



Funkci TIM se prostřednictvím zabudované paměti automaticky zaznamenává až 9 hlášení dopravních zpráv o celkové délce max. 4 minuty.

Záznam probíhá automaticky, když nastavený program přenáší dopravní zprávy, a je zobrazen na displeji indikací "TP" 20.

Záložní záznam (standby)

Záložní záznamy probíhají po omezenou dobu při vypnutém přijímači. Tyto záznamy jsou 6 hodin po uplynutí této doby vymazány. Zapnutím přijímače končí záznamová pohotovost.

2-hodinový záznam

Byl-li před vypnutím přijímače nastaven rozsah TP, jsou během příštích dvou hodin automaticky zaznamenávány všechny následující dopravní zprávy. Na displeji se krátce zobrazí "TIM 2 h".

24-hodinový záznam

Dlouhým stisknutím tlačítka AIM 13 při vypnutém přijímači se aktivuje 24-hodinový záznamový modus. Na displeji se krátce objeví naposledy poslouchaný program a "TIM 24 h". Nebyl-li naposledy poslouchaný program programem TP, nastaví se program TP automaticky.

Pokyny:

- Je-li paměť plná, přepíše se začátek hlášení.
- Trvá-li hlášení dopravních zpráv déle než 4 minuty, přepíše se začátek hlášení.
- Zapne-li se rádio během záznamu hlášení, přeruší se záznam.

Chronologická reprodukce dopravních zpráv

Stisknutím tlačítka AIM 13 při zapnutém přijímači se přehraje poslední hlášení. Na displeji je indikováno číslo záznamu a příslušné hlášení (např. "TIM 3 15:05"). Tímto způsobem jsou nyní postupně přehrávána všechna hlášení uložená do paměti.

Opětovným stisknutím tlačítka AIM 13 se přijímač přepne opět do výchozího stavu.

Opakování dopravních zpráv

Jednorázovým stisknutím tlačítka ◀ 6 během reprodukce TIM jsou opakovány aktuální dopravní zprávy.

Opakování dopravních zpráv v libovolném pořadí

Během reprodukce TIM stiskněte krátce dvakrát tlačítko ◀ 6. Nyní můžete stisknutím tlačítka 6 ◀ nebo ▶ přepínat mezi zaznamenanými hlášeními nahoru a dolů.

Rychlý běh dopředu a zpět

Přidržte tlačítko 6 ◀◀ nebo ▶▶ tak dlouho stisknuté, až najdete požadované místo v hlášení.

Funkce RDS

RDS (**R**adio **D**aten **S**ystem) umožňuje nastavit název přijímané stanice ②③.

Aby byl co nejlepší příjem zajištěn i za nevýhodných podmínek v oblasti vysílání, přejímá RDS během jízdy automaticky funkci hledání popř. nastavení alternativních kmitočtů nastavené stanice ②③.

Ukládání programů RDS do paměti

Při ukládání programů RDS do paměti by mělo být stisknuto příslušné tlačítko předvolby teprve tehdy, když je na displeji indikován název stanice. Tím je zajištěno, že došlo k vyhodnocení všech dat RDS a že mohou být event. také uložena do paměti. Dbejte přitom také na to, aby nebyl při ukládání do paměti na displeji indikován "průběžný text", protože by byl uložen do paměti místo názvu stanice.

Při vyvolání programu RDS uloženého v paměti se objeví příslušný název stanice ②③ na displeji. Nehodí-li se uložený kmitočet k příjmu, zvolí přijímač automaticky alternativní kmitočet (funkce nejlepší stanice) stejného programu.

Všeobecné pokyny

Za nevýhodných podmínek (např. v horských oblastech) zkouší přijímač velmi často alternativní kmitočty. Přitom může dojít ke krátkodobým zapojením tichého doladování.

Způsob funkce RDS

Kromě normálního rádiového signálu je u RDS navíc ještě vysílán neslyšitelný digitální tok dat. Tento tok dat obsahuje mimo jiné následující údaje:

Identifikace programu (kód PI):

Podle kódu PI identifikuje rádio právě přijímaný program.

Název servisního programu (kód PS):

Kód PS zprostředkovává název, který má být indikován na displeji ②③.

Některé programy zprostředkovávají prostřednictvím kódu PS přídavné informace, které jsou indikovány na displeji.

Alternativní kmitočty (seznam AF):

Jeden program je zpravidla vysílán několika vysílacími stanicemi na různých kmitočtech. Seznam AF obsahuje kmitočty, které smí přijímač nastavit pro tento program.

Identifikace vysílání dopravních zpráv (kód TP = Traffic Program):

Identifikace vysílače dopravních zpráv.

Identifikace hlášení (kód TA = Traffic Announcement):

Podle kódu TA rozpozná přijímač hlášení dopravních zpráv. Nyní se event. zvýší hlasitost přijímače a přeruší se provoz CD.

Přepínání hudba / mluvené slovo (kód MS):

Kódem MS se u jazykových programů přepíná kmitočtová charakteristika na dobrou srozumitelnost mluveného slova.

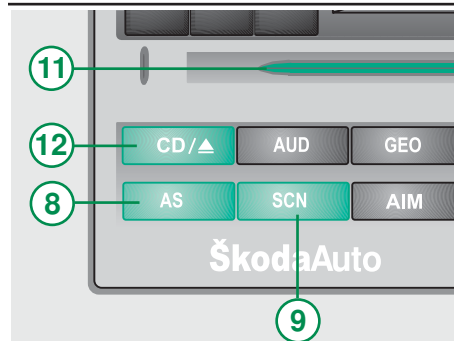
Hlášení živelných pohrom (kódové označení RDS = PTY 31):

Hlášení živelných pohrom má přednost před všemi funkcemi.

EON (Enhanced Information Concerning Other Networks):

Programy používající EON přejímají dopravní zprávy jiného programu. Během hlášení je na displeji indikován název ②③ druhého programu.

Reprodukce Volba názvu skladby



Reprodukce

Zasuňte kompaktní disk (etiketou nahoru) opatrně do otvoru pro kompaktní disk ⑪, až je samočinně vtažen dál. Reprodukce začne automaticky.

Na displeji se objeví **PLAY CD TR y** (y = číslo skladby).

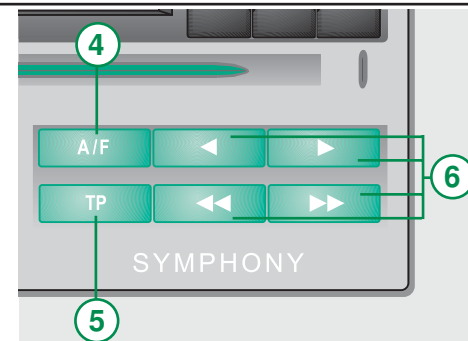
Volba názvu skladby

Stisknutím tlačítka ⑥ ◀ nebo ▶ dojde k přepnutí vždy o jednu skladbu dopředu resp. zpět.

Rychlý běh dopředu a zpět

Tato funkce vám umožní hledat určité místo v skladbě současným poslechem během rychlého běhu dopředu a zpět. Přidržte tlačítko ⑥ ◀◀ nebo ▶▶ tak dlouho stisknuté, až najdete příslušné místo.

Scan Shuffle (generátor náhodných čísel)



Scan

Stisknutím tlačítka **SCN** ⑨ jsou asi na 10 vteřin postupně voleny všechny skladby kompaktního disku. Funkce je indikována na displeji nápisem **SCAN CD TR y**. Opětovným stisknutím tlačítka **SCN** ⑨ se přepne CD přehrávač zase do normálního provozu.

Shuffle (generátor náhodných čísel)

Stisknutím tlačítka **AS** ⑧ jsou přehrávány skladby kompaktního disku v libovolném pořadí. Funkce je na displeji indikována nápisem **SHFFL CD TR y**. Opětovným stisknutím tlačítka **AS** ⑧ se přepne CD přehrávač zase do normálního provozu.

Provoz rádia - CD přehrávače Vysunutí kompaktního disku

Přepnutí do provozu rádia

Stisknutím tlačítka **A/F** ④ nebo **TP** ⑤ se provádí přepnutí do provozu rádia. Přitom se nevysune kompaktní disk. Reprodukce CD se opět spustí krátkým stisknutím tlačítka **CD** ⑫.

Vysunutí kompaktního disku

Delším stisknutím tlačítka **CD** ⑫ se vysune kompaktní disk a přijímač se event. přepne do provozu rádia.

Jestliže kompaktní disk nevyjmete, bude po několika vteřinách opět vtažen do otvoru pro kompaktní disky.

Provoz CD přehrávače a dopravní zprávy

Byl-li přijímač před přepnutím do provozu CD přehrávače v provozu TP, přeruší se při vysílání dopravních zpráv reprodukce kompaktního disku a přijímač se po dobu hlášení přepne do provozu rádia. Po ukončení dopravního hlášení se automaticky přepne do provozu CD.

Vypínání při vysoké teplotě

Překročí-li teplota v autorádiu 85 °C, dojde k bezpečnostnímu vypnutí CD přehrávače. Jakmile teplota klesne pod 85 °C, je CD přehrávač opět aktivován.

Rady pro zacházení s kompaktními disky

- Kompaktní disky jsou velmi citlivé na poškrábání. Nenechávejte je proto ležet bez ochrany ve Vašem vozidle. Ukládejte kompaktní disky výhradně do speciálních boxů.

Měníč kompaktních disků

Volba názvu skladby

- Kompaktní disky by neměly být vystaveny delší dobu teplotám nad 50 °C. Uvědomte si, že teploty ve vozidle mohou být při slunečním svitu podstatně vyšší než mimo vozidlo. Nevystavujte proto kompaktní disky přímému slunečnímu záření.

Měníč kompaktních disků (podle volby)

Kromě integrované CD mechaniky můžete s Vaším rádiem provozovat externí měnič kompaktních disků ŠKODA. Předpokladem pro provoz měniče kompaktních disků je, že se v CD měniči nachází zásobník naplněný kompaktními disky. Potřebné kroky pro obsluhu jsou uvedeny v příloženém návodu pro měnič kompaktních disků. Váš měnič kompaktních disků má k dispozici následující funkce:

Reprodukce

Stisknete tlačítko **CD** ⑫. Přijímač nyní hraje naposledy poslouchaný kompaktní disk. Na displeji je reprodukce indikována nápisem **PLAY CD x TR y** (x = číslo kompaktního disku v CD měniči, y = číslo skladby).

Volba kompaktního disku

Stisknutím tlačítka předvolby od jedné do šesti ⑦ se spustí reprodukce příslušného kompaktního disku. Kompaktní disk v integrované CD mechanice se zvolí stisknutím tlačítka **CD** ⑫.

Volba názvu skladby

Stisknutím tlačítka ⑥ ◀ nebo ▶ dojde k přepnutí vždy o jednu skladbu dopředu resp. zpět.

Rychlý běh dopředu a zpět

Tato funkce vám umožní hledat určité místo v skladbě současným poslechem během rychlého běhu dopředu a zpět. Držte tlačítko ⑥ ◀◀ nebo ▶▶ tak dlouho stisknuté, až najdete příslušné místo.

Scan

Stisknutím tlačítka **SCN** ⑨ jsou asi na 10 vteřin postupně voleny všechny skladby kompaktního disku. Funkce je indikována na displeji nápisem **SCAN CD TR y**. Opětovným stisknutím tlačítka **SCN** ⑨ se přepne měnič kompaktních disků zase do normálního provozu.

Shuffle (generátor náhodných čísel)

Stisknutím tlačítka **AS** ⑧ jsou přehrávány skladby kompaktního disku v náhodném pořadí. Funkce je na displeji indikována nápisem **SHFFL CD x TR y**. Podle nastavení v menu setup se vztahuje funkce shuffle jen na aktuální kompaktní disk nebo na všechny kompaktní disky v zásobníku. Opětovným stisknutím tlačítka **AS** ⑧ se měnič kompaktních disků zase přepne do normálního provozu.

Přepnutí do provozu rádia

Stisknutím tlačítka **A/F** ④ nebo **TP** ⑤ se provádí přepnutí do provozu rádia.

Další indikace na displeji při provozu s kompaktními disky:

NO DISC:

V měniči kompaktních disků není zásobník kompaktních disků resp. zásobník kompaktních disků je prázdný.

CD x NO DISC:

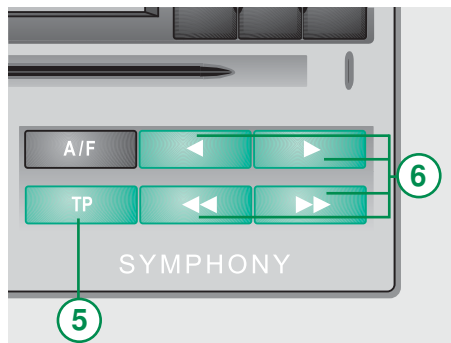
Ve zvolené CD příhrádce x není kompaktní disk.

CHK MAGAZINE:

Měníč kompaktních disků kontroluje zásobník kompaktních disků a není ještě připravený k provozu. Reprodukce začne samočinně po provedené kontrole.

NO CD MAGAZINE:

V měniči kompaktních disků není zásobník kompaktních disků.



Delším stisknutím tlačítka ⑤ TP se dostanete do menu setup. Zde se provádějí speciální nastavení, jako např. provoz autorádia ve spojení s telefonem.

Volba jednotlivých funkcí se provádí stisknutím tlačítka ⑤ TP nebo tlačítka ⑥ ◀◀, ▶▶. Střídání funkcí je akusticky potvrzováno signálním tónem, pokud jste ho v menu setup nevyplnili.

Změna funkcí se provádí otočným knoflíkem ① a při přechodu k další funkci se automaticky ukládá do paměti.

Delším stisknutím tlačítka ⑤ TP můžete menu setup opustit, aniž by byla změna uložena do paměti.

Upozornění:

Změny v menu setup se týkají základního provozu Vašeho autorádia a měly by být z bezpečnostních důvodů prováděny pouze ve stojícím vozidle!!!

V menu setup mohou být nastaveny následující funkce:

- **GALA** přizpůsobení hlasitosti rychlosti jízdy
- **ON VOL** maximální zapnutá hlasitost
- **LED** výstražná LED dioda zap / vyp
- **BEEP** beep tón zap / vyp
- **AUTO REG** regionální vysílače zap / vyp
- **M/S** přepínání hudba / mluvené slovo
- **PHONE IN** využití vstupu pro telefon
- **PH VOL** hlasitost reprodukce telefonu



- **TA VOL** minimální hlasitost hlášení dopravních zpráv
- **CD SFL** náhodná reprodukce pro měnič kompaktních disků
- **KEY** zap / vyp klíčem zapalování
- **LOUD** loudness zap / vyp
- **MONO** nucený monofonní příjem
- **LOCAL** místní / dálkový příjem pro průběh prohledávání stupnice přijímače

GALA

Se zvyšující se rychlostí jízdy stoupá hladina hluku ve vozidle. Pomocí funkce GALA (přízpůsobení hlasitosti rychlosti jízdy) se s rostoucí rychlostí jízdy zvyšuje hlasitost přijímače. Intenzitu zvýšení lze zvolit nastavením od **1** do **9**. Při nastavení **NO** je funkce GALA vypnutá.

- Zvolte v menu **GALA**. Na displeji se objeví indikace "**GALA**" s aktuální hodnotou.
- Otočným knoflíkem ① nastavte požadovanou hodnotu od **NO** do **9**.
- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

ON VOL

Nastavte v této funkci maximální hlasitost zapnutí. V normálním případě se při zapnutí rádia nastaví naposledy poslouchaná hlasitost. Překračuje-li však tato hlasitost hlasitost nastavenou v menu, je zredukována na nastavenou hodnotu.

- Zvolte v menu **ON VOL**. Na displeji se objeví indikace "**ON VOL**" s aktuální hodnotou.

- Otočným knoflíkem ① nastavte požadovanou hodnotu od **1** do **45**.

- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

LED

V této funkci nastavte, zda má výstražná LED dioda ⑩ ve vypnutém stavu ve spojení s vytaženým klíčem zapalování blikat (indikace "**ON**") nebo zda má být vypnutá (indikace "**OFF**").

- Zvolte v menu **LED**. Na displeji se objeví indikace "**LED**" s aktuální hodnotou.

- Otočným knoflíkem ① nastavte **ON** nebo **OFF**.

- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

BEEP

V této funkci můžete rozhodnout, zda si i nadále přejete zvukový signál v menu setup a např. při ukládání programů do paměti.

- Zvolte v menu **BEEP**. Na displeji se objeví indikace "**BEEP**" s aktuální hodnotou.

- Otočným knoflíkem ① nastavte **ON** nebo **OFF**.

- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

AUTO-REG/REG OFF

V této funkci se nastaví přepínání na alternativní kmitočty regionálních vysílačů. Nastavení se projeví následovně:

Zhorší-li se za jízdy kvalita příjmu nastaveného programu, nastaví Vaše rádio nejprve jen alternativní kmitočty posluchaného programu.

Hrozí-li "ztráta vysílače", použije Váš přijímač i kmitočty "příbuzného" programu.

Např. 1. program NDR pokrývá regionálními programy různého obsahu Šlesvicko-Holštýnsko (NDR 1 SH), Hamburk (NDR 1 HH), a Dolní Sasko (NDR 1 NDS).

Jelikož tyto programy někdy vysílají různé regionální pořady, může dojít změnou frekvence i ke změně rozhlasového programu.

Pomocí funkce "**AUTO-REG**" (autonomní regionální programy) se použijí regionální programy jen v nouzovém případě.

Nastavení "**REG OFF**" umožňuje neomezené přepínání "příbuzných" regionálních programů.

- Zvolte v menu **AUTO-REG / REG OFF**. Na displeji se objeví indikace aktuální hodnoty "**AUTO-REG / REG OFF**".
- Otočným knoflíkem ① nastavte **AUTO-REG** nebo **REG OFF**.
- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci
- nebo
- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

M/S

Prostřednictvím této funkce můžete nastavit, zda se má pomocí signálu RDS provádět automatické přepínání mezi optimální reprodukcí hudby a mluveného slova.

- Zvolte v menu **M/S**. Na displeji se objeví indikace "**M/S**" s aktuální hodnotou.
- Otočným knoflíkem ① nastavte **ON** nebo **OFF**.
- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

PHONE

Uvedte v této funkci, zda je Vaše vozidlo vybaveno telefonem, a nastavte funkce rádia v tomto menu v závislosti na Vašem telefonu následujícím způsobem:

no: Ve vozidle není zabudovaný telefon.

ON: Ve vozidle je zabudovaný telefon. Při tomto nastavení se rádio přepne při aktivaci telefonu zavoláním nebo povoláním do sítě na tiché doladování.

in: Zabudovaný telefon je spojen s rádiem příslušným zařízením pro přepnutí hovoru do prostoru, takže je účastník hovoru slyšet přes reproduktory rádia.

- Zvolte v menu **PHONE**. Na displeji se objeví indikace "**PHONE**" s aktuální hodnotou.
- Pomocí otočného knoflíku ① nastavte příslušnou funkci.
- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

PH VOL

Posloucháte-li telefonický rozhovor přes reproduktory Vašeho vozidla, můžete v této funkci nastavit hlasitost reprodukce.

- Zvolte v menu **PH VOL**. Na displeji se objeví indikace "**PH VOL**" s aktuální hodnotou.
- Otočným knoflíkem ① nastavte požadovanou hodnotu od **1** do **45**.
- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci nebo
- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

TA VOL

Nastavte v této funkci minimální hlasitost hlášení dopravních zpráv. V provozu **TP** se pak v případě potřeby zvýší hlasitost na nastavenou hodnotu. Tím můžete jet s tise nastaveným rádiem, a přesto jste informováni o aktuální dopravní situaci.

- Zvolte v menu **TA VOL**. Na displeji se

objeví indikace "**TA VOL**" s aktuální hodnotou.

- Otočným knoflíkem ① nastavte požadovanou hodnotu od **1** do **9**.
- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

CD SFL

Rozhodněte v této funkci, zda má být při instalovaném měniči kompaktních disků prováděna volba skladeb při náhodné reprodukci (shuffle) jen na jednom kompaktním disku (**CD SFL D**) nebo v celém zásobníku (**CD SFL M**).

- Zvolte v menu **CD SFL**. Na displeji se objeví indikace "**CD SFL**" s aktuální hodnotou.
- Otočným knoflíkem ① nastavte požadovanou hodnotu **D** nebo **M**.
- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další

funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

KEY

Nastavte v této funkci, zda se má rádio při vytažení klíče zapalování rovněž vypnout (**KEY ON**), nebo zda se má zapínat a vypínat výhradně tlačítkem ① (**KEY OFF**).

- Zvolte v menu **KEY**. Na displeji se objeví indikace "**KEY**" s aktuální hodnotou.
- Otočným knoflíkem ① nastavte **ON** nebo **OFF**.
- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

LOUD

Lidské ucho vnímá extrémně vysoké resp. nízké frekvence hůře než frekvence uprostřed rozsahu slyšitelnosti. Pomocí funkce loudness se nižší a vyšší frekvence trochu zvýší, aby se tato slabost, zejména při poslechu tišší hudby, vyrovnala.

- Zvolte v menu **LOUD**. Na displeji se objeví indikace "**LOUD**" s aktuální hodnotou.
- Otočným knoflíkem ① nastavte (**ON**) nebo vypněte (**OFF**) funkci loudness.
- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

MONO

V této funkci můžete Váš přijímač přepnout na monofonní provoz. Zejména při špatném příjmu může vést přepnutí na monofonní provoz ke zlepšení příjmových vlastností.

- Zvolte v menu **MONO**. Na displeji se objeví indikace "**MONO**" s aktuální hodnotou.
- Otočným knoflíkem ① nastavte (**ON**) nebo vypněte (**OFF**) nucený monofonní provoz.
- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

LOC

Rozhodněte v této funkci, zda mají být při průběhu prohledávání stupnice přijímače zohledněny jen vysílače se silným příjmem (**LOC ON**) nebo i vysílače se slabým příjmem (**LOC OFF**).

- Zvolte v menu **LOC**. Na displeji se objeví indikace "**LOC**" s aktuální hodnotou.

- Otočným knoflíkem ① nastavte **ON** nebo **OFF**.

- Krátkým stisknutím tlačítka ⑤ **TP** nebo tlačítka ⑥ ►► uložíte indikovanou hodnotu do paměti a přejdete k další funkci

nebo

- delším stisknutím tlačítka ⑤ **TP** opustíte menu setup, aniž by došlo k uložení změněné hodnoty do paměti.

Po uplynutí 30 vteřin opustí přijímač menu setup, nebyla-li v této době volena žádná z funkcí.

Bezpečnostní kódování

Při vypnutém přijímači a vytaženém klíči zapalování upozorňuje blikající LED dioda ⑩ (pokud nebyla v menu setup vypnuta) na zajištění proti krádeži, které elektronicky zabraňuje opětovnému uvedení přijímače do provozu neoprávněnými osobami v jiném vozidle.

Pokud jste neobdrželi bezpečnostní kód k Vašemu rádiu, je Vaše vozidlo vybaveno komfortním systémem kódování, ke kterému tento kód nepotřebujete. V případě odpojení a opětovného zapojení akumulátoru zapněte nejprve zapalování klíčem ve spínací skříňce a teprve potom rádio. Jestliže byste přesto tento kód požadovali, obraťte se na Váš servis Škoda.

Komfortní kódování rádia

Komfortní kódování uloží kód do paměti při prvním uvedení do provozu nejen v rádiu, nýbrž i ve vozidle. Došlo-li k přerušení napětí ve Vašem vozidle, srovná rádio při příštím uvedení do provozu interní číslo s číslem ve vozidle. Souhlasí-li obě tato čísla, je rádio neomezeně provozuschopné. Teprve jestliže čísla nesusouhlasí, ověřte si dotazem kód.

Kód byste neměli vozit s sebou ve vozidle, nýbrž ho uschovat doma na bezpečném místě. Teprve tehdy je přijímač pro zloděje nepoužitelný.

Zrušení elektronického blokování

Při následujících krocích dbejte na dodržení správného pořadí a zadejte pokud možno hned správné kód. Všimněte si také odstavce "Komfortní kódování rádia" na straně 4.

- Zapněte rádio.
Na displeji se objeví indikace "SAFE".
- Asi po 3 vteřinách se na displeji objeví "1000".
- Nyní zadejte pomocí tlačítka 1 předvolby ⑦ první místo kódu.
- Opakujte kroky s tlačítky 2 až 4 předvolby ⑦, až zadáte kompletní kód.
- Zadání potvrďte delším stisknutím (asi 2 vteřiny) tlačítka ⑥ ► nebo stisknutím tlačítka ⑥ ►►. Rádio je nyní připraveno k provozu.

Chybný kód

Jestliže jste omylem zadali chybný kód, bliká na displeji indikace "SAFE".

Po několika vteřinách se opět objeví indikace "1000". Opakujte nyní zadání bezpečnostního kódu výše popsaným způsobem. Byl-li nyní opět zadán a potvrzen chybný kód, přijímač se na dobu přibližně jedné hodiny zablokuje.

Po uplynutí přibližně jedné hodiny (přijímač musí zůstat v této době zapnutý) můžete kód opět zadat výše popsaným způsobem.

Tento cyklus opakujte tak dlouho, dokud nebude zadán správný kód.

V případě, že kód již neznáte, obraťte se prosím na Váš servis Škoda.

Záruka

Pro naše autorádia platí stejné záruční podmínky jako pro nová vozidla.

Škoda vzniklá neodborným zacházením s přijímačem nebo neodbornými pokusy o opravu nespadá do záruční povinnosti. Kromě toho se nesmějí vyskytovat žádná vnější poškození.

Stručný technický popis

Všeobecně

Možnosti připojení

Aktivní anténa, mobilní telefon, měnič kompaktních disků, externí koncový stupeň

Indikace

Vlnový rozsah, název vysílače, kmitočet, tlačítko předvolby, dopravní zprávy (TP), indikace čísla skladby kompaktního disku

Osvětlení

Neoslavné osvětlení ovládacích prvků a displeje zevnitř (noční design) při zapnutém osvětlení vozidla, jas lze nastavit regulátorem pro osvětlení přístrojové desky.

Zajištění proti krádeži

Elektronické zablokování přijímače. Po zabudování přijímače do jiného vozidla je opětovně uvedení do provozu možné jen se správným číslem kódu.

Odušení

Speciálně sladěné odrušovací prostředky odstraňují dalekosáhle rušivé impulzy vycházející z motoru a dalších částí elektrického zařízení, např. ventilátoru topení, stěračů, větráku chlazení atd.

Rádio

Rozsahy příjmu

FM (velmi krátké vlny), AM (střední vlny a dlouhé vlny)

Volba programů

Automatická reprodukce programu nastaveného před vypnutím (Last Station Memory) při provozu rádia.

Šest tlačítek předvolby vždy pro AM 1, AM 2, FM 1, FM 2 a TP. Ruční ladění nahoru a dolů, tuning PLL.

Po zapnutí rádia se opět nastaví naposledy poslouchaný program (Last Station Memory).

Zařízení pro dopravní zprávy

Automatické hledání vysílačů, automatické hlášení,

TIM (záznam hlášení dopravních zpráv), modus TIM-standby na 2 hodiny nebo 24 hodin.

Ovládání CD přehrávače a

CD měniče

Volba názvů skladeb, náhodná reprodukce, automatické zastavení a přepnutí na provoz rádia při hlášení dopravních zpráv, volba kompaktních disků při provozu CD měniče.

Audio

Maximální výstupní výkon

4 x 20 W

Reprodukce

Stereo (rádio a CD), aktivní regulace zvuku, loudness, zvukový prolínač integrovaný do rádia.

Změny a chyby tisku vyhrazeny.

Tisk, rozmnožování nebo překlad bez schválení firmou Škoda Auto a.s. není povolen.

A		M		S	
Alternativní kmitočty	9	Manuální vyhledávání	7	Scan (provoz rádia)	7
Automatické ukládání do paměti	7	Manuální ukládání do paměti	7	Scan (provoz CD přehrávače)	10, 11
B		Menu setup	12	Seznam AF	9
Blikající dioda	17	Možnosti připojení	19	Stručný návod	3
Č		N		Stručný technický popis	18
Číslo přijímače	4	Nastavení hloubek	5	Střední vlny	6
G		Nastavení výšek	5		
GALA	13	Nastavení zvuku	5	T	
Geometrie	13	O		TIM	8
H		Odrušení	19	Tlačítko AIM	8
Hlášení dopravních zpráv	6, 8, 9	Osvětlení	19	Tlačítko AM	6
Hlášení živelných pohrom	9	P		Tlačítko FM	6
I		Provoz CD měniče (podle volby)	11	Tlačítka předvolby	7, 11
Indikace na displeji	3, 11	Provoz CD přehrávače	10	U	
K		Přehled	2	Ukládání do paměti automatické /	
Kód	4	Přepínání hudba / mluvené slovo	9, 14	manuální	7
Kód PI	9	Přizpůsobení hlasitosti (ON VOL)	13	Ukládání vysílačů RDS do paměti	8
Kód PS	9	PTY 31	9	V	
Kód TA	9	R		Výstupní výkon	19
Kód TP	6	RDS	9	Vysunutí CD	11
Kódování	4, 17	Regionální vysílače	14	Vyvážení (Balance)	5
Komfortní kódování	4, 17	Reprodukce (CD)	10	Z	
L		Reprodukce (záznam dopravních zpráv)	8	Záruka	18
LED	17	Rozsahy příjmu	6	Zvukový poměr (Fader)	5
		Rychlý běh dopředu / zpět	10, 11		

www.skoda-auto.cz
www.skoda-auto.com

Autorádio Symphony
Škoda Auto 08.05
S00.5610.15.99
6Y0 012 095 DF